



THE JAPANESE AMERICAN NEWS
PUBLISHED DAILY AT 650 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

不正義連消
国際會議の不正義連消

米國政府の不正義連消
米國政府の不正義連消
米國政府の不正義連消

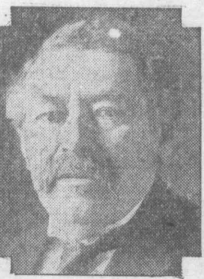
本社特約電通合同電報

歐洲外交救済のため
ブリアン氏再起せん

少くも新内閣に外相となるは確實
噂の後継内閣

大藏證券
發行か

大藏證券
發行か
大藏證券
發行か



相首ンアリブ
たげ投を子椅

東京ガス
増資案却下
商相決意

脱税事件
罰金追徴金
七萬七千圓

一難去つてまた
一難の腰辨連
減債取止め穴埋めに整理説

補充たけ
噂の後補
顧問官は

軍縮會議全權
旅程定まる
華府には十一月十五日

支那内亂
對立甘萬
日相見の

昭製鋼所
問題審議
設立は有望

日佛庭球戰
日本が優勝
六對四の好スコア

豫想減少
早魁のため
朝鮮米收穫

地方起債
許可の範圍
爲替變らず

都城市長
第取調べ
女師移轉問題



ハキメガネ
看丹

各社の
信託配當
五分二厘

生糸關稅
一部撤廢決議
關稅審議會

嚴重通牒
近知事
水利權認可に

朝鮮米收穫
豫想減少
早魁のため

地方起債
許可の範圍
爲替變らず

都城市長
第取調べ
女師移轉問題

昭製鋼所
問題審議
設立は有望

日佛庭球戰
日本が優勝
六對四の好スコア

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD.
SAN FRANCISCO BRANCH
LOS ANGELES BRANCH

MIKADO HOTEL
1724 Post St., S. F.
Tel. West 1991

NIPPON SECURITIES COMPANY
日本証券會社
桑港本店 151 California St.

高橋眼鏡店
1400 Post St., Van Ness 4131

瑞穂商會
電話 510-0900

堂車五の米北
Tel. West 5488 1698 Post St., S. F. Cal.

大春堂
THE TAISHUN-DO
1429 BARN ST. FRESNO, CALIF.

かあしん
電話 510-0900

SK家具合資會社
117 N. San Pedro St., Tel. Mutual 9658

小川ホテル
113 California St., San Francisco, Calif.

帝國ホテル
151 Pine St., S. F. Calif.

鮮魚、精肉、野菜類
アメリカン魚市場
電話 510-0900

度年五和昭
堂成大木青
1456 Post St., S. F. Calif.

日本御料理
小川ホテル
113 California St., San Francisco, Calif.

鮮魚、精肉、野菜類
アメリカン魚市場
電話 510-0900

### 電燈五十年祭 病後の病軀を掲げて

#### エディソン翁謙遜に語る 大統領大發明家を頌徳

エディソン翁の生誕五十年祭を記念して、大統領大發明家を頌徳する。エディソン翁は、電燈の發明者として、人類の歴史に大きな足跡を残した。その謙遜な人柄と、不屈の精神は、我々に多くの教訓を与えている。

### 小さな弱い飛行機で 何人にも知らせず大西洋を 英國に向つた飛行士 成功が失敗か一大興味

（ロンドン二十日電）一昨、この島から遠く大西洋に飛出た飛行機は、何人にも知らせず、大西洋を飛んで英國に向つた。この飛行機は、小さな弱い飛行機で、成功が失敗か、一大興味を惹き起している。

### 加州産の生果が 日本に多量輸出 歸航に熱帯地の果實を 加州が生産過多の救済に

加州が生産過多の救済に、日本に多量輸出する。歸航に熱帯地の果實を、加州が生産過多の救済に、日本に多量輸出する。これは、加州の果樹栽培者にとって、大きな救済策となる。

### 女の子のボツに 課税 一年十二仙の

女の子のボツに課税、一年十二仙の。これは、地方自治体の財政を確保するための措置である。

### 棉米耕作地の 收穫時を訪れて 龜野 景治

棉米耕作地の收穫時を訪れて、龜野 景治。この記事は、農村の現状と收穫の様子を詳しく描いている。

### サンノゼの 家屋に据ゑた 不思議の武器

サンノゼの家屋に据ゑた不思議の武器。これは、近頃流行している一種の武器で、その威力は非常に大きい。

### 布哇書記官 ブラウン氏 二十三日米桑

布哇書記官ブラウン氏、二十三日米桑。ブラウン氏は、布哇の書記官として、重要な役割を果たしている。

### 市民協會 廿二日夜開會

市民協會、廿二日夜開會。市民協會は、市民の利益を守るために、定期的に開會している。

### 兒童一人の教育費 沿岸では羅府市が親玉 桑港は百廿七弗餘

兒童一人の教育費、沿岸では羅府市が親玉、桑港は百廿七弗餘。これは、沿岸地域の教育費の現状を示している。

### 中等部シイ 新役員

中等部シイ、新役員。これは、中等部シイの新役員のリストを示している。

### 活躍誌 在米縣人 著目下送送中

活躍誌、在米縣人、著目下送送中。これは、在米縣人の活動を記録する雑誌である。

### ウオカー ハドギンス 羅府で試合

ウオカーハドギンス、羅府で試合。これは、ウオカーハドギンスが羅府で行った試合の様子を述べている。

### リスコ勝つ マロニーを破る

リスコ勝つ、マロニーを破る。これは、リスコがマロニーを破ったというニュースを伝えている。

### 艦隊歓迎寄金 市民協會應援

艦隊歓迎寄金、市民協會應援。市民協會は、艦隊の歓迎に寄金を提供した。

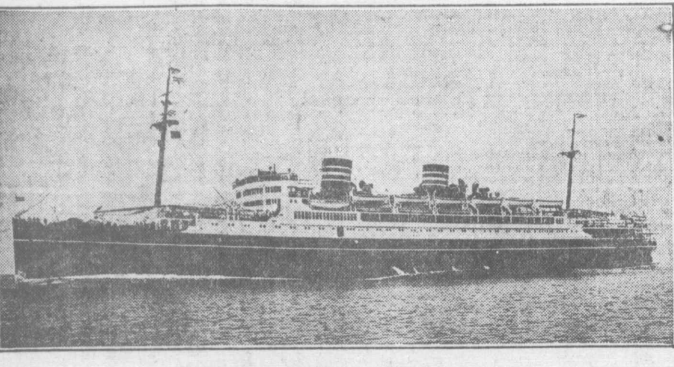
### 謝状發送 新築ホテル 貨物運送會社

謝状發送、新築ホテル、貨物運送會社。これは、謝状の發送や新築ホテルの完成、貨物運送會社の活動に関するお知らせである。

<b>謝状發送</b> 新築ホテル 貨物運送會社	<b>日米要聞</b> 二名入用 入用	<b>人事要聞</b> 入用 入用	<b>在米縣人</b> 著目下送送中	<b>ウオカー</b> ハドギンス 羅府で試合	<b>リスコ勝つ</b> マロニーを破る	<b>艦隊歓迎寄金</b> 市民協會應援	<b>中等部シイ</b> 新役員	<b>棉米耕作地</b> 收穫時を訪れて	<b>加州産の生果</b> 日本に多量輸出	<b>小さな弱い飛行機</b> 何人にも知らせず大西洋を	<b>電燈五十年祭</b> 病後の病軀を掲げて
--------------------------------	---------------------------	-------------------------	-----------------------	-------------------------------	-------------------------	-------------------------	---------------------	-------------------------	--------------------------	---------------------------------	----------------------------

<b>昭和樓</b> 高等支那料理	<b>日本病院</b> 外科、内科、小児科	<b>板谷元雄</b> 洋酒、葡萄酒	<b>森山寫眞館</b> 寫眞、印刷	<b>佐藤寫眞館</b> 寫眞、印刷	<b>上田産院</b> 産科、小児科	<b>廣東樓</b> 海鮮料理	<b>萬花樓</b> 海鮮料理	<b>鮮魚、精肉</b> 新鮮魚類、精肉	<b>親切な公證人</b> 公證、法律事務	<b>AKI HOTEL</b> 1651 Post St. S. F.	<b>法律</b> 法律事務所
----------------------	--------------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	--------------------	--------------------	-------------------------	--------------------------	---	--------------------

<b>大正藥舖</b> 各種藥品	<b>DOLLAR STEAMSHIP LINE</b> 311 California St., S. E. Calif.	<b>帆船船商大</b> 帆船、船隻	<b>N. Y. K. LINE</b> 日本郵船株式會社	<b>合組館旅港桑</b> 旅館、旅館	<b>防長旅館</b> 旅館、旅館
---------------------	--	-----------------------	----------------------------------	------------------------	----------------------



### 本日入港の新造船浅間丸

太平洋洋行が新造船「浅間丸」を本日午後八時入港す。此船は同社の新造船として、太平洋洋行の船隻に加入する。此船は、太平洋洋行の船隻に加入する。此船は、太平洋洋行の船隻に加入する。

### 観光園を勧誘の爲 合ひの子船室を

大西洋上の真似をして 郵船が先づ沙港線に 二等三等中間の客 郵船が先づ沙港線に 二等三等中間の客

### 尊敬する日本に 旅立つ墨國公使

新任公使ロドリゲス一家族を同伴 市長時代より日本好き 新任公使ロドリゲス一家族を同伴 市長時代より日本好き

失はれたる 百萬弗名畫 質屋で発見 (ワイニヤガ) 質屋で発見 (ワイニヤガ)

三百の生徒から 感謝の作文を 布哇獨唱旅行了へ 三百の生徒から 感謝の作文を

お待ち兼ねの 環さんけふ歌ふ 伊太利ルームに於いて 午後八時半開會 伊太利ルームに於いて 午後八時半開會

娘から怪しからぬ 振舞をしたのだと 劇場王公判第十五日 娘から怪しからぬ 振舞をしたのだと

バ夫入の 密議自白 御曹子 三井男の 四年振て日本へ 密議自白 御曹子

定期航空 三十六時間の 加州布哇間 定期航空 三十六時間の 加州布哇間

燃料不足で 塩湖市着陸 (ワトリー) 燃料不足で 塩湖市着陸

朝の三四時 娘を持つ親の告白 親達に警告す 朝の三四時 娘を持つ親の告白

何かが爲に 彼の女が 自動車の事故 小供が當てられ 何かが爲に 彼の女が

北加各地 連絡の乗客 飛行線實現か 北加各地 連絡の乗客

浅間丸日本入港 午前九時金門灣口に 沖合に飛行機で歓迎 浅間丸日本入港 午前九時金門灣口に

常盤園 譲渡廣告 植村伊太郎 譲受廣告 常盤園 譲渡廣告

一部の街燈 増設請願受理 一部の街燈 増設請願受理

春洋丸出帆 皇國旗幟して 春洋丸出帆 皇國旗幟して

御歳暮品 大賣出し 御歳暮品 大賣出し

萬 小田運送店 萬 小田運送店

加州住友銀行 加州住友銀行

日本行 御歳暮品 日本行 御歳暮品

三浦環夫人獨唱會 三浦環夫人獨唱會

御歳暮品 大賣出し 御歳暮品 大賣出し

萬 小田運送店 萬 小田運送店

加州住友銀行 加州住友銀行

日本行 御歳暮品 日本行 御歳暮品

常盤園 譲渡廣告 植村伊太郎 譲受廣告 常盤園 譲渡廣告

相馬茶店 相馬茶店

高尾鶴松 高尾鶴松

日本行小包 富士運送會社 日本行小包 富士運送會社

加州住友銀行 加州住友銀行

弗預金利率引上げ 弗預金利率引上げ

婦人畫報 婦人畫報

Advertisement for '商店つらよ' (Mitsuyoshi Store) located at 1300 4th St. Sacramento, Calif. The ad lists various services and products available at the store.

桑港市場 十月廿三日

時ならぬ暑さにて 市場大いに振ふ

サラダ物良好なり

Table with market prices for various goods like rice, oil, and vegetables.

野菜類の 作柄及動き

各地共發育良好 野菜類の作柄及動き 各地共發育良好

農業と經濟

農業と經濟 各地共發育良好

各地情報

各地情報 各地共發育良好

桑港市場

桑港市場 十月廿三日 果物相場

作付状態

作付状態 増加の模様

不壊の白珠

不壊の白珠 菊池寛作

承諾

承諾 菊池寛作

大阪大藥店 調剤 各種薬品

社告 日米住所録

日米新聞社

三井銀行 資本金一億圓

B. & G. GARAGE 1600 EUCANAN ST., S. F. CALIF.

鮮魚精肉 和洋食料品は品質と

金門かまぼこ御料理出まへ

金門商會 鮮魚食料品一切

肥料とムシ薬 K. Inukai Company

### 南加版

#### ボロで儲ける

横濱からボロ布を輸出し  
羅府から古タイヤを輸入

ボロ布と古タイヤの輸出と輸入の盛況が、日本の工業界に大きな影響を及ぼしている。横濱市の工業界は、ボロ布の輸出を増加させている。一方、ロサンゼルス市の工業界は、古タイヤの輸入を増加させている。これは、日本の工業界が、海外市場での競争力を高めるために行っていることである。

#### 深刻な聖林園事件公判

土地所屬判決の日近し

聖林園事件の公判が、深刻な状況に陥っている。土地所屬の判決が近いと見られる。この事件は、土地所有権をめぐる紛争であり、関係者の間で大きな争いが起きている。裁判官は、証拠を慎重に検討し、公正な判決を下さなければならない。

#### 一家五人惨死で

因縁の恐ろしさを身にしみ

一家五人の惨死が、周囲の人々を驚かせた。この事件には、恐ろしい因縁が絡んでいると見られる。犠牲者の家族は、深い悲しみに暮れている。警察は、事件の真相を究明するために捜査を進めている。

#### 羅府港の棺四つ

移民哀話

羅府港に漂着した四つの棺。移民の苦しい生活の一端を窺うことができる。棺の中には、亡くなった移民の遺体が入っていたとされている。この事件は、移民の過酷な労働環境を浮き彫りにしている。

#### 招待宴盛大

セルオイル会社

セルオイル会社が、盛大な招待宴を開催した。この宴には、多くの関係者が参加し、和やかなる雰囲気の中、懇話会が行われた。宴は、主催者の熱意と参加者の盛況で、大成功を収めた。

#### 青年団茶話会

記念寄附

青年団が、茶話会を開催し、記念寄附を行った。この寄附は、地域の発展に貢献するためのものとして、高く評価されている。茶話会では、参加者同士が交流を深め、団体の結束を固めた。

#### 雷雨の夜

清川八郎

雷雨の夜、清川八郎の物語が展開する。激しい雷雨が、登場人物の運命を左右していく。物語は、愛と情熱、そして運命の歯車が絡み合った、ドラマチックな展開を見せている。

#### 三上於菟吉

お前さん、さうしたんだね

三上於菟吉の物語が、読者の心を捉えている。登場人物の心理描写が、非常に繊細で、読者に強い共感を生み出している。物語は、社会の現実と個人の理想の間を彷徨う人間の姿を描いている。

#### サンデー通信

青年會主催

青年會が、サンデー通信を通じて、地域の情報を発信している。この通信は、青年層を中心に、社会問題や地域の発展に関する情報を提供する。読者の支持を得ている。

#### 青年會主催

演説会開催

青年會が主催する演説会が開催された。この演説会では、社会問題に関する演説が行われ、聴衆の心を打動した。演説者の熱意と聴衆の反応が、非常に印象的だった。

#### 青年會主催

演説会開催

青年會が主催する演説会が開催された。この演説会では、社会問題に関する演説が行われ、聴衆の心を打動した。演説者の熱意と聴衆の反応が、非常に印象的だった。

#### 第一街グラージ

風早勝一

第一街グラージのサービスが、お客様のニーズに応えている。風早勝一氏の指導のもと、接客態度が向上し、お客様の満足度を高めている。サービスの内容も豊富で、地域に貢献している。

#### ホテルバート

シャボレー及オート自動車販売

ホテルバートが、シャボレーおよびオート自動車を販売している。これらの車両は、性能が高く、デザインも美しい。お客様の評判も非常に高い。

#### SKグラージ

一度御乗り下さい

SKグラージのサービスが、お客様のニーズに応えている。一度御乗り下さい、お客様の満足度を高めています。サービスの内容も豊富で、地域に貢献している。

#### 姓名学研究

長本

姓名学研究の重要性が、長本氏によって強調されている。姓名は、個人の運命や性格に影響を及ぼすとされている。長本氏は、姓名学を研究し、人々の生活に貢献している。

#### 太平洋印刷所

促進要素

太平洋印刷所が、促進要素を提供している。これらの要素は、お客様の業務効率を向上させるのに役立つ。印刷物の品質も高く、納期も早い。

#### 確定迅速

サンバード

サンバードが、確定迅速なサービスを提供している。お客様のニーズを迅速に対応し、満足度の高いサービスを提供している。サービスの質も非常に高い。

#### 胃腸タイゼリン

胃腸の健康を維持

胃腸タイゼリンが、胃腸の健康を維持するのに役立つ。胃酸の分泌を抑制し、胃腸の働きを正常に戻す。効果的で、副作用も少ない。

#### ゴキール

皮膚の健康を維持

ゴキールが、皮膚の健康を維持するのに役立つ。皮膚の乾燥を防ぎ、保湿効果がある。肌の質感も向上させる。

#### ワイタミンA

視力の向上

ワイタミンAが、視力の向上に役立つ。目の機能を強化し、視力を向上させる。目の健康を維持するのに欠かせない。

#### ゴム製品

各種ゴムの販売

ゴム製品が、各種ゴムの販売を行っている。品質が高く、耐久性がある。お客様のニーズに応えることができる。

#### 機能音器

音器の修理

機能音器が、音器の修理を行っている。技術力が高く、迅速に対応できる。お客様の音器を安全に修理する。

#### 男女強精トツカピン

精力の増進

男女強精トツカピンが、精力の増進に役立つ。血行を促進し、精力を回復させる。体力的な疲労を取り除く。

#### 藤井事務所

法律相談

藤井事務所が、法律相談を提供している。専門的な法律知識を駆使し、お客様の悩みに応える。信頼性の高いサービス。

#### 大久保歯科病院

歯科診療

大久保歯科病院が、歯科診療を行っている。設備が整っており、技術力も高い。患者様の快適な治療を提供している。

#### 美意匠細工種各こぼまか

蒲善

美意匠細工種各こぼまか。蒲善の作品は、伝統的な技術を継承し、現代のニーズに応じた作品を制作している。工芸品の美しさと实用性を兼ね備えている。

#### 天賞堂薬舗

解淋丸、子宮座薬、金製ベサリ

天賞堂薬舗が、様々な薬品を販売している。品質が高く、効果的。お客様の健康をサポートしている。

#### グランド城

胃腸タイゼリン、ゴキール

グランド城が、健康増進薬を販売している。効果的で、副作用も少ない。お客様の健康を大切にする。

#### ミオン歯磨き粉

磨歯ニオイラ

ミオン歯磨き粉が、歯の健康をサポートしている。歯垢を除去し、口臭を防ぐ。歯肉の腫れを防ぐ。

#### ミオン歯磨き粉

磨歯ニオイラ

ミオン歯磨き粉が、歯の健康をサポートしている。歯垢を除去し、口臭を防ぐ。歯肉の腫れを防ぐ。

### 支那賭博場の 検挙に至るまで

#### フレスノ(支那) 二二八八(廿一日)

支那賭博場の検挙に際して、フレスノに於ける賭博場は、既に閉鎖され、検挙に至るまで、指導者の運動が、大々的に行われ、賭博場の閉鎖は、既に完了した。

### 徴兵事務

十一月一日より開始  
十一月一日より開始、徴兵事務は、既に完了した。

### バイセリア

バイセリアは、既に閉鎖され、検挙に至るまで、指導者の運動が、大々的に行われ、バイセリアの閉鎖は、既に完了した。

### 宗教映画

宗教映画は、既に閉鎖され、検挙に至るまで、指導者の運動が、大々的に行われ、宗教映画の閉鎖は、既に完了した。

### 毒苗取次

毒苗取次は、既に閉鎖され、検挙に至るまで、指導者の運動が、大々的に行われ、毒苗取次の閉鎖は、既に完了した。

### オクランド

オクランドは、既に閉鎖され、検挙に至るまで、指導者の運動が、大々的に行われ、オクランドの閉鎖は、既に完了した。

### デレノ(二十日)

デレノ(二十日)は、既に閉鎖され、検挙に至るまで、指導者の運動が、大々的に行われ、デレノの閉鎖は、既に完了した。

#### 青年演説會

青年演説會は、十一月十日、午後八時、佛蘭西會堂において、演説が行われた。

#### 追悼法要

追悼法要は、十一月十日、午後二時、佛蘭西會堂において、法要が行われた。

### 御禮廣告

御禮廣告は、十一月十日、午後八時、佛蘭西會堂において、演説が行われた。

### 重留留次郎

重留留次郎は、十一月十日、午後八時、佛蘭西會堂において、演説が行われた。

### 種子卸

種子卸は、十一月十日、午後八時、佛蘭西會堂において、演説が行われた。

### 梅苗販賣

梅苗販賣は、十一月十日、午後八時、佛蘭西會堂において、演説が行われた。

### 谷田部保

谷田部保は、十一月十日、午後八時、佛蘭西會堂において、演説が行われた。

### 佐市支社

佐市支社は、十一月十日、午後八時、佛蘭西會堂において、演説が行われた。

#### 王府支社

王府支社は、十一月十日、午後八時、佛蘭西會堂において、演説が行われた。

#### 辻寫眞館

辻寫眞館は、十一月十日、午後八時、佛蘭西會堂において、演説が行われた。

### 都運送會社

都運送會社は、十一月十日、午後八時、佛蘭西會堂において、演説が行われた。

### 灣東商會

灣東商會は、十一月十日、午後八時、佛蘭西會堂において、演説が行われた。

### 加北相撲大會

加北相撲大會は、十一月十日、午後八時、佛蘭西會堂において、演説が行われた。

### 美州樓

美州樓は、十一月十日、午後八時、佛蘭西會堂において、演説が行われた。

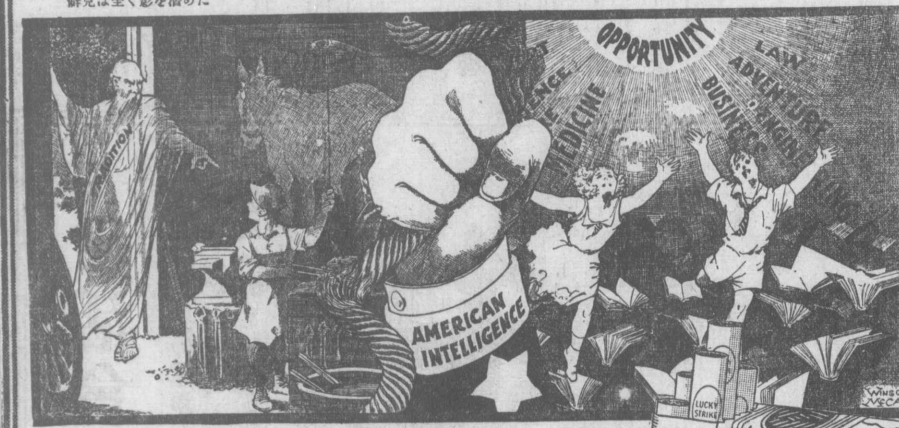
### 太陽光線治療器

太陽光線治療器は、十一月十日、午後八時、佛蘭西會堂において、演説が行われた。

### 中村時計店

中村時計店は、十一月十日、午後八時、佛蘭西會堂において、演説が行われた。

## 年少者の前途は遼遠な 往時の僻見は除かれた



### 之れは「トースト」の御蔭だ

之れは「トースト」の御蔭だ。巻煙草に對する往時の僻見は消へました。世は進歩して煙草が種々なる毒物を除去しましたから、最早巻煙草が悪いものなくなりました。数年前巻煙草が近代の科學的製法に依らずして製造された時代に、凡ての巻煙草は悪いものだと思ふ僻見が起りました。併し今では斯かる批評は正當ではありません。諸君が從來喫んで中へ最も良い煙草として知られた「ラッキーストライキ」は精選した煙草で、年月も経て居り、巧みに味つけられて居ります。—即ち「トーストしてあります」—



## "It's toasted"

咽喉を害せず一咳を出さない  
—(毎土曜NBC局からラッキーの舞踏曲を放送致しますから聞き下さい)—

### 各キリスト教會の 五十年記念傳道

#### 他地方の牧師を招聘して

傳道部は各キリスト教會に於て、五十年の記念傳道を期し、各地方の牧師を招聘して、傳道活動を行はせむと計畫す。...

### サクラメント

サクラメントの各キリスト教會は、五十年の記念傳道を期し、各地方の牧師を招聘して、傳道活動を行はせむと計畫す。...

### 初回戦に

佛南聖堂のバスケボール部は、初回戦に勝利し、優勝を収めた。...

### 大正地方に

空襲狙ひ出沒、大正地方に空襲の危険が迫り、住民は警戒を怠らぬと注意される。...

### 幼稚園三週年

幼稚園は三週年を記念し、祝賀音楽會を開催し、児童の成長を祝ふ。...

### 二世の教育で頭を悩す

二世の教育で頭を悩す、熱心に各自意見を交換した。...

### 父母懇談會

父母懇談會、熱心に各自意見を交換した。...

### 寄附活書

寄附活書、若き人々が主催し、社会貢献を促す。...

### 婦人會の活躍

婦人會の活躍、社会活動に積極的に参加し、地域貢献を果たす。...

### 日曜集會

日曜集會、信者の交流の場として盛況を収めた。...

### 父母招待會

父母招待會、親戚の絆を深める機会となった。...

### カナダの自給

カナダの自給、食糧自給率の向上を目指す。...

### 前田氏の送別會

前田氏の送別會、故人の功績を称え、哀悼の意を表す。...

### 種子は

本場のアルロイで沿岸、日本最大の種子生産。...

### 死亡廣告

夫有田新兵衛、訃告。...

### 夫有田新兵衛

訃告、追善法要のご案内。...

### 夫有田新兵衛

訃告、追善法要のご案内。...

### 夫有田新兵衛

訃告、追善法要のご案内。...

### 夫有田新兵衛

訃告、追善法要のご案内。...

### 夫有田新兵衛

訃告、追善法要のご案内。...

### 佐藤齒科

歯科診療、矯正治療。...

### 山尾醫院

内科、外科、小児科。...

### 小川醫院

内科、外科、婦科。...

### 山陽家具店

家具、インテリア。...

### 山陽家具店

家具、インテリア。...

### 山陽家具店

家具、インテリア。...

### 山陽家具店

家具、インテリア。...

### 忠次 旅日記

大河内傳次郎主演、日活會社最大傑作。...

### 忠次 旅日記

大河内傳次郎主演、日活會社最大傑作。...

### 忠次 旅日記

大河内傳次郎主演、日活會社最大傑作。...

### 忠次 旅日記

大河内傳次郎主演、日活會社最大傑作。...

### 忠次 旅日記

大河内傳次郎主演、日活會社最大傑作。...

### 忠次 旅日記

大河内傳次郎主演、日活會社最大傑作。...

### 忠次 旅日記

大河内傳次郎主演、日活會社最大傑作。...

### 味の素

味の素、味の王道。...

### 森本齒科

歯科診療、矯正治療。...

## ELOQUENT ORATIONS AND BRILLIANT BANQUET MARK YWBA PARLEY AT PENRYN

### 300 Throng Welcome Supper Prepared by Fujin Kwai

Special to The Japanese American News PENRYN, Oct. 23—Over 300 delegates and friends attended the brilliant banquet which closed the tenth semi-annual conference proper of the Federation of Northern California Y. W. B. A.'s, convened in Penryn on Sunday, Oct. 20.

### Fresno Grid Team Tackles Hanford Players to Draw

FRESNO, Oct. 23—Showing a marked progress over last season, the Fresno Y. M. L. eleven tied in a scoreless four quarters with the Hanford High Alumni on Sunday afternoon at the Japanese ground.

## GIRL GIVEN HIGH POST IN YWBA BODY

### Penryn Parley Elects Miss Noyoshi New President

Special to The Japanese American News PENRYN, Oct. 23—Miss Grace Noyoshi of Walnut Grove was elected president of the Northern California Y. W. B. A. Federation during its conference held here Sunday at the local Buddhist Temple.

## U. C. Announces Sixth Annual High School Essay Tilt

BERKELEY, Oct. 23—Final plans for the sixth annual essay contest for high school students of California, sponsored by the students of the University of California, have just been opened.

## YUASA WILL SING SOON IN S. F. RECITAL

### Part of Proceeds to Be Given Various Local Societies

Following his successful appearance Friday in Sacramento, Yvelin Yuasa, Japanese dramatic tenor, will hold a single concert at the local Reformed Church Saturday night.

## Japanese Women's Club of U. C. to Hold Weenie Roast at Live Oak Park; Men Students and Alumni Are Guests

### C. E.'s of Sac'to Planning Kitchen Party on Oct. 29

Special to The Japanese American News SACRAMENTO, Oct. 23—Kitchen weenie roast, a grand innovation of the local Christian Endeavor Society, will be enjoyed by the members of the organization on Oct. 29.

## ITALIANS ARE GIVEN PRAISE

### Procession of Great Men of Italy Gets Writer's Bouquet

By GLENN FRANK  
A little while ago I stood before 10,000 Italians who had become American citizens and joined with them in the celebration of the memorable adventure of Christopher Columbus, Genese genius extraordinary, one of those rare spirits who had the courage to sail into the unknown and the capacity to arrive somewhere.

## DELEGATE SPEAKERS

Miss Michiye Mikawa was the toastmaster and extended the greetings to the visitors.  
Responses were made by the Misses Fumiko Uramoto of Vacaville, Margaret Ohashi of Sacramento, Ayako Oshima of Stockton, Mary Tanikusa of Florin, Mae Matsumoto of Walnut Grove, and Shizuko Morimoto of Auburn.

## SAC'TO GIRLS PLAN PARTY

### Reserves Will Hold Supper on Nov. 1 At Main YW

Special to The Japanese American News SACRAMENTO, Oct. 23—The senior group of the Japanese division of the Girl Reserve will entertain its new members at a supper to be given on Nov. 1, Friday, at the main Y. W. C. A. on M street, starting from 6 p. m. Miss Kay Satow will act as chairman of the evening.

## IMPRESSIONS OF NIPPON

### By MISS MABEL RESTON

(The author of this interesting article is an instructor at the Polytechnic High School of this city. She recently returned from a tour of Japan with the Nishi-Bei Club party.—Editor.)  
According to Japanese legend, Heaven and Earth, in the beginning, were one chaotic mass. But in time the purer, clearer part became Heaven while the heavier, grosser portion settled down and became Earth.

## NIPPON WINS NET TILT 6-4

### Brugnon Defeated by Sato at Osaka by 6-1, 3-6, 6-3

Special to The Japanese American News TOKYO, Oct. 23—The Japanese tennis team won 6 to 4, over the invading French team in the tournament staged in the local Koehien stadium for the past three days. Japan won one single and one doubles matches, and lost singles to the opponents.  
Today's score: Hoyataro Sato d. Brugnon—6-1, 3-6, 6-3.  
Chochet d. Harada—6-5, 11-9.  
Akimoto-Jiro Sato d. Landry-Rodel—4-6, 6-3, 6-3, 9-7.

## JAPAN GETS OLYMPIC BID

### Allen Invites Tokyo To Join 1932 Meet In Los Angeles

TOKYO, Oct. 23—To invite Japanese athletes and athletic organizations to take part in the Olympic games which will be held in California at Los Angeles in 1932, and to tell the world about the preparations America, California and Los Angeles are making for the tenth Olympiad, Crombie Allen, former president of the California Newspaper Publishers Association, has arrived in Japan recently.  
His visit to Tokyo is the final stage of a trip around the world in the interest of the 1932 Olympic games which will be held on the Pacific coast.  
He said that America is immensely interested in the adoption of Japanese baseball by Japan and is looking forward to seeing Japanese athletes show their prowess in the Olympic Games.

## BUSINESS MEETING

The conference swung into business session in the afternoon with a series of constructive discussions under the chairmanship of President Miss Lorraine Tsuda. The election of officers took place at 2 p. m.  
Among the important decisions were:  
1. The issuance of "For-Get-Me-Not," an annual pamphlet.  
2. The appointment of vice-president to fill the position as editors.  
3. Adoption of club uniforms by every member to be worn at the Vacaville conference next March.  
4. Suggestion to adopt a Federation "jiyu" by each club member.

## RECOUNTING OF HISTORY

I listened to the recounting of the story of Columbus, as is the custom of such anniversary occasions.  
The prophetic outreaching of his spirit.  
The struggles he underwent for recognition and nations.  
The odyssey of the eighty-eight mariners who sailed a trackless path to a new world.  
The radical shift in the world's affairs that the discovery of this new continent implied.  
All this I heard recounted.  
But my mind was busy, not with the Italian Columbus who discovered America in 1492, but with the 10,000 Italians before me who were in the midst of completing the unfinished task of Columbus, that continuous rediscovery of America which must be made by every man and woman of foreign birth and blood who leaves the fatherlands of far continents to find in this Western land a new home and a new theater for action.

## BARON H. MITSUI HEADS LIST OF JAPAN'S MONEY KINGS

TOKYO, Oct. 22—Japan has seventeen millionaires, according to reports made to the Tax Bureau.  
Baron H. Mitsui, chief of the business house of the Mitsuis, heads the list with 2,618,950 yen, and is followed by Baron H. Iwasaki of the Mitsubishi firm with 2,042,000 yen.  
Baron Okura comes third, with 1,478,000 yen. Six of the nine wealthiest men of Japan belong to the Mitsui family and the other three to the Iwasaki family.  
She realized only too well that to become a world power, able to compete with other nations, she must denounce her medieval customs; she must become scientific minded—Westernized. And so, in this sense, Japan is the youngest nation in the world.

## JAPAN HAS HUGE FIGURES FOR POWDER PRODUCTION

Production of bleaching powder during August totaled 9,260,000 lbs. and that of caustic soda 6,215,000 lbs., according to an official report. Total production for the former for January-August is 79,457,000 lbs., gaining 19,464,000 lbs. over the year before and that for the latter 49,148,000 lbs. increasing 8,847 lbs.

## JAPANESE HOME

For the most part we stayed in Japanese Inns and there we had the happy experience to find beneath a thin veneer of Western civilization the very soul of Old Japan—Japan with her cherry blossoms, Japan with her lotus and flaming maples, Japan with her Oriental philosophy and outlook on life—all so different from our more material Western world.  
As we enter the Japanese home, we take off our shoes. We put on soft, felt slippers and walk along the beautiful polished hardwood floors of the corridors and balconies until we come to the mat-covered rooms. Here we remove even the soft slippers, for we must not tread on the tatami except in stocking or bare feet. This tatami or matting is a

## YOUNGEST NATION

Each carried a pretty parasol in one hand and a dainty fan or handkerchief in the other. As they recognized their friends or relatives on the boat returning to their native land, they bowed with much deliberation—two, three, four times—very deep, very low.  
American taxis for one yen (about fifty cents) aside the passengers. Lined up beside the taxis were the picturesque rickshaws—two wheeled carts drawn by coolies. These rickshaws are more expensive than the taxis and slower but with rubber-tired wheels, they glide smoothly. They are hauled by a "shaha," in a known coolie coat, with a large brimmed hat, tight fitting back trousers and straw sandals strapped to his feet. He trots along, dog fashion.  
When he comes to a hill, he stops and motions to you to dismount. You do so. You are told in French fashion, (with much gesticulation) to walk up over the hill and the coolie will meet you on the other side. Then off again he will trot with you sitting high on the comfortable seat. You dodge in and out among the taxis, or rather, the taxis dodge madly about you. After you have reached your destination, a charming little Japanese Inn, which you have chosen instead of a modern Western hotel—you might thank Buddha that you have lived to tell the tale.

## TAXIS AND RIKSHAS

Each carried a pretty parasol in one hand and a dainty fan or handkerchief in the other. As they recognized their friends or relatives on the boat returning to their native land, they bowed with much deliberation—two, three, four times—very deep, very low.  
American taxis for one yen (about fifty cents) aside the passengers. Lined up beside the taxis were the picturesque rickshaws—two wheeled carts drawn by coolies. These rickshaws are more expensive than the taxis and slower but with rubber-tired wheels, they glide smoothly. They are hauled by a "shaha," in a known coolie coat, with a large brimmed hat, tight fitting back trousers and straw sandals strapped to his feet. He trots along, dog fashion.  
When he comes to a hill, he stops and motions to you to dismount. You do so. You are told in French fashion, (with much gesticulation) to walk up over the hill and the coolie will meet you on the other side. Then off again he will trot with you sitting high on the comfortable seat. You dodge in and out among the taxis, or rather, the taxis dodge madly about you. After you have reached your destination, a charming little Japanese Inn, which you have chosen instead of a modern Western hotel—you might thank Buddha that you have lived to tell the tale.

## KITSUDA WILL FACE WILLIE SHIMIZU FOR NET CROWN SUNDAY

With R. Asakura's defeat at the hands of Y. Kitsuda offsetting the otherwise perfect "dope sheet" of the fifth annual Northern California championship tennis tourney sponsored by the S. F. Tennis Association, rounded into the semi-finals Sunday afternoon at Golden Gate Park.  
Y. Kitsuda, No. 1 man of the sponsoring team, was a member of the winning team in the North vs. South tournament early last spring. He will meet Willie Shimizu, diminutive veteran of the Daiichi Tennis, in the singles championship next Sunday morning.  
Shuichi Miho a favorite in the Junior title tournament, came through with a flying color and will meet Baba for the U. Tajima perpetual trophy. Miho has twice won this cup.

## DOUBLES

Asakura and Shimizu, the unbeatable combination in the doubles, annexed another title when they took the finals by defeating the strong Shimura brothers pair.

## THIRD ROUND

Shimizu d. Kasugai—6-2, 6-0.  
Semi-finals  
Kitsuda d. Asakura—6-2, 6-3  
Shimizu d. N. Shimura—6-2, 6-0.  
Junior Singles  
Miho d. Ohta—6-0, 8-6  
Tanabe d. Yamasaki—6-3, 3-6, 6-3  
Baba d. H. Nishimoto—6-2, 6-0  
Suyenaga d. K. Nishimoto—6-4, 6-3  
Semi-finals  
Miho d. Tanabe—7-9, 6-3, 6-3  
Baba d. Suyenaga—6-2, 6-2.

## DOUBLES

Ohta-Tanabe d. Baba-Yamasaki—6-1, 7-5.  
Asakura-Shimizu d. Omiya-Kasugai—6-3, 6-3  
Semi-finals  
Shimura Bros. d. Furuki-Miho—6-4, 6-2  
Asakura-Shimizu d. Ohta-Tanabe—7-5, 6-12.  
Finals  
Asakura - Shimizu d. Shimura Bros—6-2, 6-3, 7-6, 1.

## INTERIOR OF HOUSE

The rooms, which are divided off by sliding screens with rice paper panels, may seem bare at first for there is little or no furniture. The beautiful grain of the natural wood is left exposed, for very seldom except perhaps in the ornate Buddhist temples is the woodwork painted or lacquered.  
In one room of the Japanese home we will always see a niche in the wall. This is the heart of the home and is to the Japanese what our open fire place is to us. In this niche is a low table stand with a pretty flowers arrangement or incense burner. If the family is Buddhist there will also be a small statue of Buddha, but if the family is Shinto you will usually see family portraits, for the Shintoists believe in ancestor worship. Sometimes a kakemono or long painted scroll also stands the desired atmosphere.

## INDIAN FASHION

We look around in vain for chairs and see only the square cushions on which the men squat cross-legged and the women in kneeling position. We try this fashion of resting but

## ARMS ENVOY TO SAIL FOR U. S. NOV. 30

### Wakatsuki Will Be in Capital Dec. 15 on Way to London

Special to The Japanese American News TOKYO, Oct. 23—The Japanese delegates to the Naval Limitations Conference to be held in London early next year will leave Yokohama on Nov. 30 for their destination by way of the United States, it was announced today.  
Headed by Reiji Wakatsuki, premier, the Japanese party will arrive in Seattle on Dec. 12. On Dec. 15 the delegates will be in Washington, where Wakatsuki is expected to confer with both Secretary Stimson and President Hoover.

## WASHINGTON

Oct. 23—Informal negotiations between the United States and Japan have reached the stage where an accord on naval armaments undoubtedly will be reached before the London conference, it was stated in official quarters today.  
Japan has been quite in step with the aspirations of President Hoover and Prime Minister J. Ramsay MacDonald of Great Britain, it was said. State Department officials praised the attitude of Japan at previous naval limitation conferences.  
Despatches from Tokyo quoting Reiji Wakatsuki, former Japanese premier and head of the Japanese delegation to London, that an accord would be reached, were received here as significant.  
The Japanese delegation leaves Yokohama November 30 for Seattle and plans to stay several days in Washington for informal conversations with Secretary of State Stimson.

## JUNIOR AND SENIOR CLUB

NEW MEMBERS—Natsuko Konomi, age 10, birthday June 24, address P. O. Box 62, Pescadero, California.  
Welcome, Natsuko!  
Natsuko says to us,  
"I am always glad to read the Junior and Senior Club. If you write to me I will answer the letters quickly, girls about 9, 10, and 11."  
Dearest Editor:  
My! but don't you think it's about time I wrote to you? How's everybody? I hope they're all fine "cousin I am. And I hope Obasan is all right—that means the JAPANESE AMERICAN WEEKLY too.  
I am going to write you a little poem of the Junior Club of blue and gold. Say! I want to tell you that our school color is blue and gold, too. Isn't that grand?  
Here is my poem (original)  
Yes, we love you, dear Junior Club,  
With your colors blue and gold,  
And your happy cheering fold,  
'Cause we know you've got the fame,  
And our happy cries,  
Will reach the skies.  
Let's sing and shout for Junior!  
So sing, folks, and shout!  
Maybe you think I should have written about the Seniors, but I couldn't put it in the poem.  
And here are some riddles:  
1. When is a lady's neck not a neck?  
2. How do you arrive at the height of a church steeple?  
3. Why should you never put your watch under your pillow?  
And the answers are:  
—Junior—  
1. When it is a little bear (bare).  
2. Perceive (per spine).  
3. Because you should never sleep on your watch.  
Well! I guess that is about enough for once. I got those riddles from a little riddle book.  
Your loving member,  
Tochi Yano, 2436 Grant Avenue, Ogden, Utah.  
—Junior—  
A joke left from Molly Fujisaka's letter:  
"Do you know who bought the gas station?"  
"Yes, a Scotchman. The free air sign is down."—from S. F. Chronicle.  
(To be continued.)

